

2010 m. birželio 16 d., trečiadienis

P7_TC1-COD(2010)0801

Europos Parlamento pozicija, priimta 2010 m. birželio 16 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2010/.../ES dėl teisės į vertimo žodžiu ir raštu paslaugas baudžiamajame procese

(Kadangi Parlamentas ir Taryba pasiekė susitarimą, Parlamento pozicija atitinka galutinę teisės aktą, Direktyvą 2010/64/ES.)

Asmenų, kurie verčiasi mobiliąja kelių transporto veikla, darbo laiko organizavimas *I**

P7_TA(2010)0221

2010 m. birželio 16 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, iš dalies keičiančios Direktyvą 2002/15/EB dėl asmenų, kurie verčiasi mobiliąja kelių transporto veikla, darbo laiko organizavimo (COM(2008)0650 – C6-0354/2008 – 2008/0195(COD))

(2011/C 236 E/46)

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Parlamentui ir Tarybai (COM(2008)0650),
- atsižvelgdamas į EB sutarties 251 straipsnio 2 dalį, 71 straipsnį ir 137 straipsnio 2 dalį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C6-0354/2008),
- atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą Europos Parlamentui ir Tarybai „Lisabonos sutarties įsigaliojimo poveikis šiuo metu vykdomoms tarpinstitucinėms sprendimų priėmimo procedūroms“ (COM(2009)0665),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį, 91 straipsnį ir 153 straipsnio 3 dalį,
- atsižvelgdamas į 2009 m. kovo 25 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,
- pasikonsultavęs su Regionų komitetu,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto pranešimą (A7-0137/2010),

1. atmeta Komisijos pasiūlymą;
2. ragina Komisiją atšaukti savo pasiūlymą ir kartu su Parlamentu imtis atitinkamų priemonių bei pateikti naują pasiūlymą;
3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

⁽¹⁾ OL C 228, 2009 9 22, p. 78.